



RC388

SIOVENČINA



The Clear Choice In Digital Video™

UPOZORNENIE

RIZIKO ZÁSAHU
ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAJTE



UPOZORNENIE: AK CHCETE ZNIŽIŤ RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVYBERAJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE DIELY, KTORÝCH SERVIS BY MOHOL VYKONAŤ POUŽÍVATEĽ. SERVIS ZVERTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.



Tento blesk zakončený symbolom šípky v rovnostrannom trojuholníku je určený na to, aby upozornil používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia v kryte produktu, ktoré môže byť dostatočne silné na to, aby spôsobilo zásah osôb elektrickým prúdom.



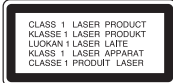
Výkričník v rovnostrannom trojuholníku je určený na to, aby upozornil používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre, ktorá sa dodáva spolu s produktom.

VAROVANIE: ABY STE ZABRÁNILI RIZIKU POŽIARU ALEBO RIZIKU ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVYSTAVUJTE TENTO PRODUKT DAŽDU ALEBO VLHKOSTI.

VAROVANIE: Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Nainštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.

UPOZORNENIE: Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Nainštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.

Sloty a otvory v skrinke sú určené na ventiláciu, na zabezpečenie spoľahlivej prevádzky produktu a na ochranu pred prehriatím. Tieto otvory by sa nemali nikdy zablokovať položením produktu na posteľ, pohovku, handru alebo na iný podobný povrch. Tento produkt by sa nemal vkladat do zabudovaného zariadenia, ako je skrinka alebo stojan, ak nie je zabezpečená vhodná ventilácia alebo ak by neboli dodržané pokyny výrobcu.



UPOZORNENIE: PRI OTVORENÍ A DEAKTIVOVANÝCH POISTKÁCH VIDITEĽNÉ A NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE TRIEDY 3B, VYHNITE SA ÚČINKOM LÚČU..

UPOZORNENIE: Tento produkt používa laserový systém.

Ak chcete zabezpečiť správne používanie tohto produktu, dôkladne si prečítajte túto príručku pre používateľa a uschovajte ju pre budúcu referenciu. Ak by jednotka vyžadovala údržbu, kontaktujte autorizované servisné centrum.

Používanie ovládania, nastavení alebo výkon postupov iných ako sú ovládania, nastavenia a postupy uvedené v tejto príručke môžu mať za následok vystavenie nebezpečnej radiácii.

Ak chcete zabrániť priamemu vystaveniu laserovému lúču, nepokúšajte sa otvoriť kryt. Viditeľná laserová radiácia pri otvorení. NEPOZERAJTE SA DO LÚČA.

UPOZORNENIE: Tento prístroj by sa nemal vystavovať vode (kvapkanie alebo špliechanie) a žiadne predmety naplnené kvapalinami, ako napríklad vázy, by sa nemali pokladať na prístroj.

UPOZORNENIE vzťahujúce sa na kábel napájania
Väčšina prístrojov sa odporúča umiestniť do určeného okruhu;

Teda do okruhu s jedným výstupom, ktorý napája len tento prístroj a nemá žiadne ďalšie výstupy alebo vedľajšie okruhy. Pozrite si stranu so špecifikáciami v tejto príručke pre používateľa, aby ste sa uistili. Nepreťažujte výstupy v stenách. Preťažené výstupy v stenách, uvoľnené alebo poškodené výstupy v stenách, predžvociacie káble, rozstrapkané káble alebo poškodená či roztrhaná izolácia káblov sú nebezpečné. Každý z týchto stavov by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte kábel svojho prístroja ak vyzerá, že je poškodený alebo porušený, odpojte ho, prestaňte prístroj používať a dajte kábel vymeniť autorizovanému servisnému centru s pomocou prvého náhradného dielu. Chráňte kábel napájania pred fyzickým alebo mechanickým poškodením, ako je ohýbanie, skrútenie, prepichnutie, zatvorenie do dverí alebo pošliapanie. Venujte potrebnú pozornosť zásuvkám, výstupom v stene a miestu, kde šnúra vychádza z prístroja. Ak chcete odpojiť kábel z hlavnej siete napájania, vytiahnite zásuvku z hlavnej siete. Pri inštalácii produktu sa uistite, že je zásuvka ľahko dostupná.

Likvidácia vášho starého prístroja:



1. Keď je k produktu pripojený tento symbol prečiarknutého koša na kolieskach, znamená to, že produkt spadá pod európsku smernicu 2002/96/EC.
2. Všetky elektrické a elektronické produkty by sa mali zlikvidovať oddelene od mestského odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení označených vládou alebo miestnymi úradmi.
3. Správna likvidácia vášho starého prístroja pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii vášho starého prístroja dostanete na svojom mestskom úrade, na oddelení likvidácie odpadov alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.



Tento produkt je vyrobený v súlade so Smernicou 2004/108/ES O elektromagnetickej kompatibilite a Smernicou 2006/95/ES O nízkonapäťových zariadeniach.

Európsky zástupca:

LG Electronics Service Europe B.V.

Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

(Tel : +31-036-547-8940)

Autorské práva

- Nahrávacie zariadenia sa môžu používať len na zákonné kopírovanie a odporúčame vám, aby ste si pozorne skontrolovali, čo sa pod zákonným kopírovaním rozumie v štáte, v ktorom vytvárate kópiu. Kopírovanie materiálov chránených autorským právom, ako napríklad filmy alebo hudba, je nezákonné, ak nie je povolené zákonnou výnimkou alebo povolené držiteľom autorských práv.
- Tento výrobok obsahuje technológiu ochrany autorských práv, ktoré sú chránené nárokmi určitých U.S. patentov a inými právami intelektuálnych majetkov, ktorých vlastníkom je Macrovision Corporation a ďalší majitelia práv. Použitie tejto technológie na ochranu autorských práv musí povoliť Macrovision Corporation a je určené pre domáce a iné obmedzené použitie, ak Macrovision Corporation nepovolí iné použitie. Reverzné inžinierstvo alebo demontáž je zakázané.
- UPOZORŇUJEME SPOTREBITEĽOV, ŽE NIE VŠETKY TELEVÍZORY S VYSOKÝM ROZLIŠENÍM SÚ ÚPLNE KOMPATIBILNÉ S TÝMTO ZARIADENÍM A MÔŽU SPÔSOBIŤ, ŽE V OBRAZE SA BUDÚ OBJAVOVAŤ RUŠIVÉ PRVKY. V PRÍPADE PROBLÉMOV S OBRAZOM 625 PROGRESSIVE SCAN SA ODPORUČA, ABY UŽIVATEĽ PREPOL PRIPOJENIE DO VÝSTUPU „STANDARD DEFINITION“ (ŠTANDARDNÉ ROZLIŠENIE). AK MÁTE OTÁZKY OHĽADNE KOMPATIBILITY VÁŠHO TELEVÍZNEHO PRIJÍMAČA S TÝMTO MODELOM DVD A HDD REKORDÉRA 625p, OBRÁŤTE SA PROSÍM NA STREDISKO SLUŽIEB ZÁKAZNÍKOM.

Vyrobené na základe licencie Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú registrovanými obchodnými značkami Dolby Laboratories.

Obsah

Skôr, ako začnete	5-6
Diaľkový ovládač	7
Hlavná jednotka	8
Zapojenie jednotky	9-12
Automatické nastavenie	13
Používanie domovskej ponuky	13
Vykonajte nastavenia SETUP	14-18
Zobrazenie informácií o disku	18-19
Prehrávanie videokazety	20
Prehrávanie disku	20-21
Prehrávanie filmových súborov DivX®	22
Počúvanie hudby	23
Prezeranie fotografií	24
Nahrávanie	25-26
Zmena titulu	26-29
Rozmnožovanie	29
Jazykové kódy	30
Kódy oblastí	30
Riešenie problémov	31-32
Špecifikácie	32









Pred zapojením, ovládaním alebo nastavením tohto produktu si, prosím, dôkladne a úplne prečítajte túto príručku s pokynmi.



Skôr, ako začnete













Nahrávateľné a prehrávateľné disky

Táto jednotka môže prehrávať a nahrávať všetky bežne používané typy DVD. Nižšie uvedená tabuľka uvádza niektoré špecifické rozdiely v kompatibilitě v závislosti od typov disku.

	DVD-R	DVD-RW	DVD+R	DVD+RW
Symbol používaný v tejto príručke				
Logá				
Prepisovateľný	Nie	Áno	Nie	Áno
Režim formátovania (nové disky)	Video režim	Video režim	Automatický	Automatický
Zmeny	Obmedzený	Áno	Obmedzený	Áno
Prehrávanie na ostatných prehrávačoch	Prehrávač musí byť kompatibilný s príslušným médiom a médium musí byť finalizované.			
Odporúčané disky	Mitsubishi(8x,16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(4x) Verbatim(4x) JVC(4x) Maxell(4x)	Mitsubishi(8, 16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(4x) HP(4x) Verbatim(4x) Ricoh(4x)

Prehrávateľné disky

Nižšie uvedená tabuľka uvádza formáty súborov a typy médií, ktoré dokáže táto jednotka prehrať.

	DVD	Audio CD	Video CD	Dátový disk (DivX, JPEG, MP3 alebo WMA)
Symbol používaný v tejto príručke				   
Logá				 
Charakteristiky	Disky ako sú filmy, ktoré sa dajú zakúpiť alebo požičať.	Hudobné CD alebo CD-R/RW v hudobnom CD formáte, ktoré sa dajú zakúpiť	VIDEO CD alebo CD-R/RW vo formáte VIDEO CD/Super VIDEO CD.	Disky, ktoré obsahujú DivX, JPEG, MP3 alebo WMA súbory.

Poznámky k diskom


- V závislosti od podmienok nahrávacieho zariadenia alebo samotného disku CD-R/RW (alebo DVD±R/RW), niektoré disky CD-R/RW (alebo DVD±R/RW) sa nedajú na tejto jednotke prehrať.
- Na žiadnu stranu (označenú alebo nahratú stranu) nelepte žiadne pečate ani označenia disku.
- Nepoužívajte nepravidelne tvarované CD (napr. v tvare srdca alebo osemuholníka). Mohlo by dôjsť k chybe.
- V závislosti od nahrávacieho softvéru a finalizácie niektoré nahraté disky (CD-R/RW alebo DVD±R/RW) nemusia byť prehráateľné.
- DVD-R/RW, DVD+R/RW a CD-R/RW disky nahraté pomocou osobného počítača alebo DVD či CD rekordéra nemusia hrať, ak je disk poškodený alebo špinavý alebo ak je na šošovkách jednotky špina alebo kondenzácia.
- Ak nahráte disk pomocou osobného počítača, aj keď je nahratý v kompatibilnom formáte, existujú prípady, kedy nemusí hrať kvôli nastaveniam aplikačného softvéru, ktorý bol použitý na vytvorenie disku. (Podrobnejšie informácie dostanete u predajcu softvéru.)
- Táto jednotka si vyžaduje, aby disky a nahrávky spĺňali isté technické normy, aby mohli dosiahnuť optimálnu kvalitu prehrávania. Vopred nahraté DVD sa automaticky nastaví podľa týchto noriem. Existuje mnoho rôznych typov nahrávateľných formátov diskov (vrátane CD-R s MP3 alebo WMA súborov) a tieto si vyžadujú isté predbežné podmienky (pozri vyššie) pre zabezpečenie kompatibilného prehrávania.
- Zákazníci by si mali zapamätať, že sa požaduje povolenie, aby mohli sťahovať MP3 / WMA súbory a hudbu z Internetu. Naša spoločnosť nemá právo udeliť takéto povolenie. Povolenie by ste mali vždy požadovať u majiteľa autorských práv.

Obmedzenia kopírovania

Niektorý video materiál je zabezpečený proti kopírovaniu: Takýto materiál sa nedá skopírovať na VHS alebo DVD. Môžete identifikovať materiál chránený proti kopírovaniu počas prehrávania zobrazením informácií o disku na obrazovke.

- Formát NTSC z analógových alebo DV vstupov nie je v tejto jednotke správne chránený.
- Video signály vo formáte SECAM (zo zabudovaného TV tunera alebo z analógových vstupov) sa nahrávajú vo formáte PAL.

O zobrazení symbolu

„  ” sa môže objaviť na obrazovke TV počas prevádzky a označuje, že funkcia vysvetlená v tejto príručke pre používateľa nie je na špecifickom médiu dostupná.

Regionálne kódy

Táto jednotka má regionálny kód vytlačený na zadnej časti jednotky.



Táto jednotka môže prehrávať len DVD disky označené rovnako ako zadná časť jednotky alebo „ALL”.

- Väčšina DVD má guľu s jedným alebo viacerými číslami a je jasne viditeľná na kryte. Táto jednotka musí súhlasiť s regionálnym kódom, inak sa disk nedá prehrávať.
- Ak sa pokúšate prehrať DVD s iným regionálnym kódom z jednotky, na obrazovke TV sa objaví správa „Incorrect region code. Can't play back”.

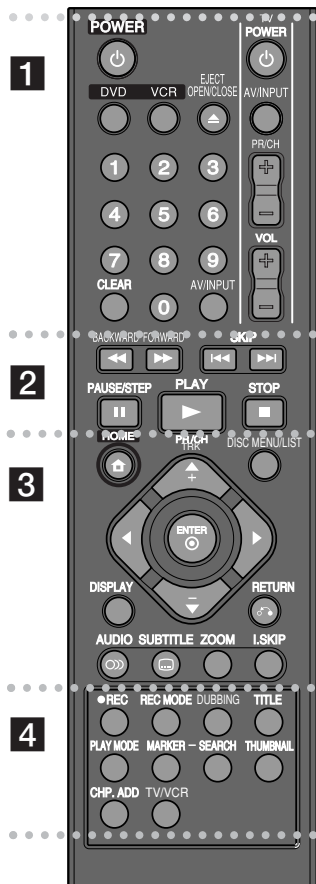
Ovládanie diaľkového ovládača

Nasmerujte diaľkový ovládač na diaľkový snímač a stláčajte tlačidlá.

Inštalácia batérie diaľkového ovládača

Vyberte kryt batérie na zadnej strane diaľkového ovládača a vložte R03 (veľkosť AAA) batériu so správne zoradenými  a . Nemiešajte staré a nové batérie.

Diaľkový ovládač



..... 1

POWER: Vypína a zapína zariadenie (ON a OFF).
DVD: Prepína zariadenie do režimu DVD.
VCR: Prepína zariadenie do režimu VCR.
EJECT, OPEN/CLOSE: Otvára a zatvára podávač disku a vysúva kazetu z VCR prehrávača.
0-9 číselné tlačidlá: Vyberajú číslované možnosti v menu.
CLEAR: Odstraňuje označenie na Vyhľadávacom menu.
AV/INPUT: Mení vstupujúci zdroj (Tuner, AV1-3, alebo DV IN).
Ovládacie tlačidlá TV: Môžete ovládať úroveň hlasitosti, vstupujúci zdroj, voliť TV stanice a vypínať vašu TV.

..... 2

BACKWARD/FORWARD (◀ / ▶):
- DVD: Vyhľadávanie vzad alebo vpred.
- VCR: Pretáčanie/Posúvanie kazety počas režimu STOP pre rýchle pretáčanie vpred/vzad za účelom vyhľadania požadovaného obrazu.
SKIP (◀◀ / ▶▶): Posun na nasledujúcu alebo predchádzajúcu stopu alebo kapitolu.
PAUSE/STEP (||): Dočasne pozastaví prehrávanie alebo nahrávanie.
PLAY (▶): Spustí prehrávanie.
STOP (■): Zastaví prehrávanie alebo nahrávanie.

..... 3

HOME: Zobrazí alebo zruší zobrazenie menu HOME.
DISC MENU/LIST: Zobrazí menu DVD disku. Prepína medzi Zoznamom titulov – originál a Zoznamom titulov – v menu prehrávania.
DISPLAY: Zobrazí informácie na displeji.
RETURN (↶): Zruší zobrazenie informácií na obrazovke.
◀ / ▶ / ▲ / ▼ (vľavo/vpravo/hore/dolu): Naviguje posun v informáciách na obrazovke.
ENTER (⊙): Potvrďuje výber menu.

PR/CH TRK (+/-): Skenuje smerom hore alebo dolu uloženými stanicami a doladuje ich.

AUDIO (🔊): Výber jazyka zvuku alebo audiokanála.
SUBTITLE (📄): Výber jazyka titulkov.

ZOOM: Zväčšuje obraz DVD.
I.SKIP (INSTANT SKIP): Presúva obraz v zázname počas prehrávania o 30 sekúnd vpred.

..... 4

REC (●): Spustí nahrávanie.
REC MODE: Vyberie režim nahrávania.
DUBBING: Stlačte a kopirujte DVD na VCR (alebo VCR na DVD).
TITLE: Zobrazí menu titulu na disku, ak je dostupné.
PLAY MODE: Zvoľte režim prehrávania.
MARKER: Označí bod počas prehrávania.
SEARCH: Zobrazí menu hľadania značiek.
THUMBNAIL: Vyberie miniatúru obrazu. Vloží označenú kapitolu počas prehrávania/nahrávania.
TV/VCR: Stlačením sa prepne „TV režim“, v ktorom prijímate obrazy a zvuky z TV tunera, do „VCR režimu“, v ktorom prijímate obrazy a zvuky z tohto zariadenia.

Nastavenie diaľkového ovládača na ovládanie vášho TV

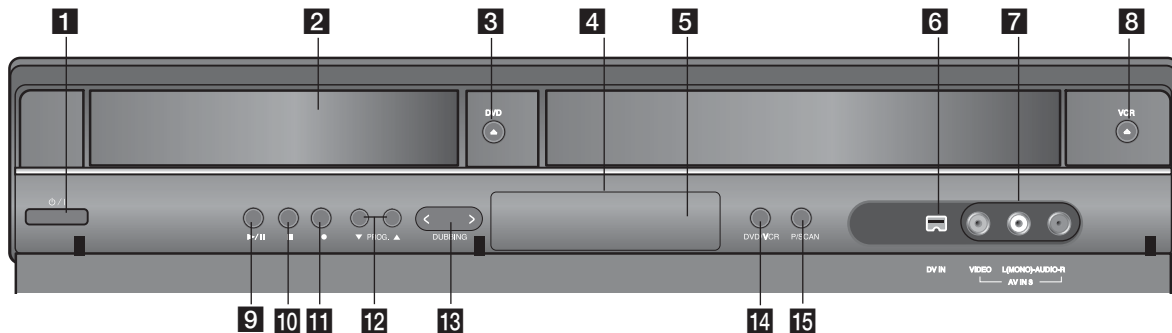
Môžete ovládať svoj TV s dodaným diaľkovým ovládačom. Ak je váš TV uvedený v tabuľke nižšie, nastavte vhodný kód výrobcu.

Podržte stlačené tlačidlo TV POWER a stlačte kód výrobcu pre váš TV pomocou číselných tlačidiel (pozrite si tabuľku dolu). Uvoľnite tlačidlo TV POWER pre dokončenie nastavenia.

Výrobca	Číslo kódu
LG / GoldStar	1 (predvolený), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

V závislosti od vášho TV, niektoré alebo všetky tlačidlá nemusia na TV fungovať, dokonca ani po zadaní správneho kódu výrobcu. Keď vymeníte batériu diaľkového ovládača, číslo kódu, ktoré ste nastavili, môžete resetovať na predvolené nastavenie. Znovu nastavte vhodný číselný kód.

Hlavná jednotka



1 (tlačidlo POWER)

Zapína a vypína zariadenie (ON alebo OFF).

2 Podávač disku

Sem vložte disk.

3 DVD (▲)

Otvára a zatvára podávač disku.

4 Zobrazit' okno

Zobrazí aktuálny stav rekordéra.

5 Diaľkový senzor

Časť tohto diaľkového ovládača.

6 DV IN

Vstup pre DV výstup kamery.

7 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (Vľavo/Vpravo))

Zapojte audio/video výstup externého zariadenia (audiosystém, TV/ Monitor, VCR, kamera, atď.).

8 VCR (▲)

Vysúva kazetu z VCR.

9 (PLAY / PAUSE)

Zaháji sa prehrávanie.

Dočasne sa pozastaví sa prehrávanie alebo záznam, opätovným stlačením tlačidla sa prehrávanie/záznam opäť spustí.

10 (STOP)

Zastaví sa prehrávanie alebo záznam.

11 (REC)

Zaháji sa záznam. Opakovane stačte a nastavte čas záznamu.

12 PROG. (▼ / ▲)

Skenuje uložené stanice smerom hore alebo dolu.

13 DUBBING

Stlačte pre kopírovanie DVD na VCR (alebo VCR na DVD).

14 DVD/VCR

Ovládanie prepínania medzi DVD podávačom a VCR podávačom.

15 P/S (Progressive Scan) (Postupné skenovanie)

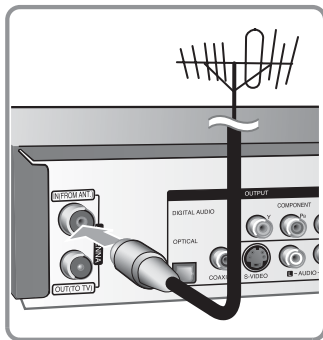
Prepnutie do progresívneho režimu.

576i(OFF) (VYP), 576p(ON) (ZAP)

Zapojenie jednotky

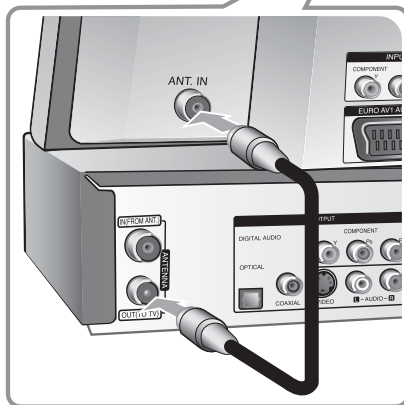
1 Pripojenie antény

Pripojte pozemnú anténu TV ku konektoru ANTENNA IN na jednotke.



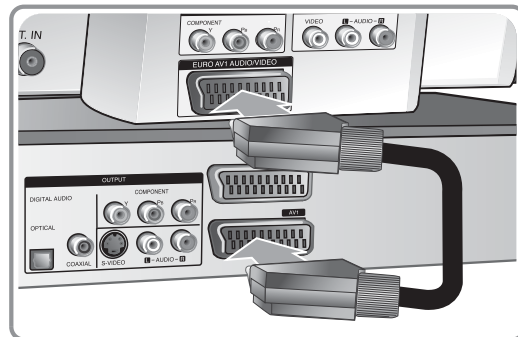
2 Pripojenie antény k vášmu TV

Pripojte jeden koniec RF kábla ku konektoru ANTENNA OUT na jednotke a druhý koniec ku konektoru ANTENNA IN na vašom TV. Prenos signálu zo VSTUPU PRE ANTÉNU do televízora/monitora.



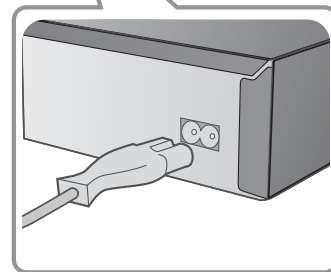
3 Pripojenie SCART

Pripojte jeden koniec kábla scart ku konektoru AV1 SCART na jednotke a druhý koniec k príslušnému vstupnému konektoru na vašom TV. Týmto prepojením môžete získať Audio aj Video Signály.



4 Pripojenie kábla napájania

Pripojte sieťový kábel ku koncovke AC IN na jednotke. Potom zapojte kábel napájania do siete.

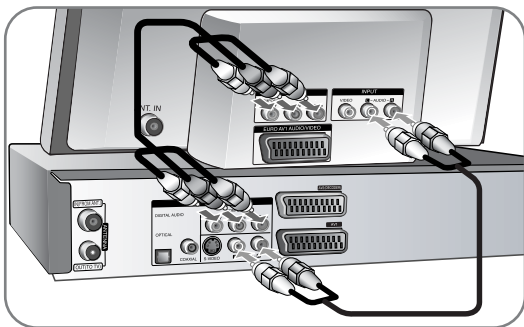


Zapojenie jednotky – viac ako môžete urobiť

Pripojenie komponentu

Pripojte jeden koniec kábla komponentu (Y PB PR) ku konektoru COMPONENT OUTPUT na jednotke a druhý koniec ku konektoru COMPONENT INPUT na vašom TV.

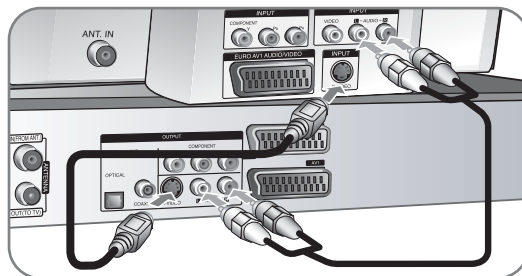
Pripojte jeden koniec audio káblov (červené a biele) k analógovému konektoru AUDIO OUTPUT na jednotke a druhý koniec ku konektoru AUDIO INPUT na vašom TV.



Ak má váš televízor vysoké rozlíšenie alebo je pripravený na digitálne vysielanie, môžete využiť výstup postupného snímania jednotky pre najvyššie možné rozlíšenie videa. Ak váš TV neprijíma formát Postupného snímania, obraz sa objaví zakódovaný s postupným signálom. Nastavte rozlíšenie na 576p pomocou tlačidla P/SCAN na prednom paneli pre získanie postupného signálu.

Pripojenie S-Video

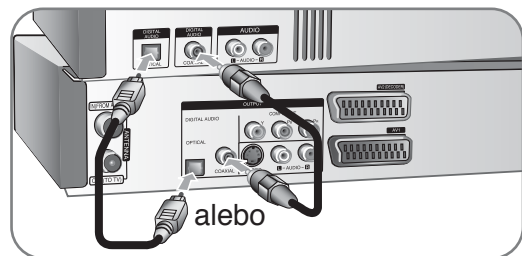
Pripojte jeden koniec kábla S-Video ku konektoru S-VIDEO OUTPUT na jednotke a druhý koniec ku konektoru S-VIDEO INPUT na vašom TV. Pripojte jeden koniec audio káblov (červený a biely) k analógovému konektoru AUDIO OUTPUT na jednotke a druhý koniec ku konektoru AUDIO INPUT na vašom TV (pozrite si pripojenie komponentu vľavo).



Digitálne audio pripojenie

Pripojenie k zosilňovaču/prijímaču, Dolby Digital/MPEG/DTS dekodéru alebo inému zariadeniu s digitálnym vstupom.

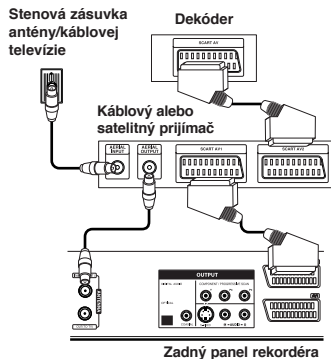
Pripojte jeden koniec digitálnych audio káblov (COAXIAL alebo OPTICAL) k digitálnemu konektoru audio výstupu (COAXIAL alebo OPTICAL) na jednotke a druhý koniec k digitálnemu konektoru audio vstupu (COAXIAL alebo OPTICAL) na vašom zosilňovači.



Tento rekordér nevykonáva interné (2 kanálové) dešifrovanie DTS zvukovej stopy. Ak si chcete vychutnať DTS multikanálový priestorový zvuk tohto rekordéra na DTS kompatibilnom prijímači cez jeden z digitálnych audio výstupov rekordéra.

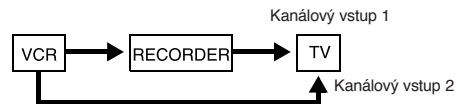
Zapojenie zariadenia káblovej TV alebo satelitného prijímača

Môžete sledovať alebo nahrávať zo satelitného prijímača/zariadenia káblovej TV, ak do zariadenia zapojíte dekodér (nie je súčasťou dodávky). Odpojte hlavný prívod zariadenia z terminálu, kde sa zapája dekodér. Nie je potrebné zapínať zariadenie, aby ste videli signály z pripájaného tunera na vašej TV.



Pre sledovanie alebo záznam zo satelitného prijímača/zariadenia káblovej TV, nastavte na [AV2 Connection] voľbu [Decoder] (Pozri stranu 15) a nastavte voľbu programu [Decoder On/Off] (Dekodér Zap/Vyp) na [On] (Zap) v nastavovacom menu (strana 13). Ak odpojíte hlavný prívod zariadenia, nebude možné sledovať signály z pripojeného dekodéra.

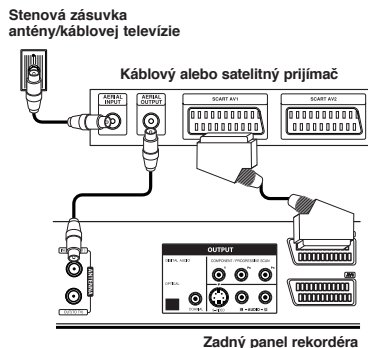
- Obrazy obsahujúce signály ochrany proti kopírovaniu, ktoré zakazujú akékoľvek kopírovanie, sa nedajú nahrávať.
- Ak vediete signály jednotky cez VCR, nemôžete prijať na TV obrazovke čistý obraz. Uistite sa, že ste pripojili svoj VCR k jednotke vášho TV v dole uvedenom poradí. Ak si chcete pozrieť video pásky, pozrite si pásky cez vstup druhej línie na vašom TV.



- Keď nahrávate na VCR z tejto jednotky, neprepínajte vstupný zdroj na TV stlačením tlačidla TV/VCR na diaľkovom ovládači.
- Ak používate tuner B Sky B, uistite sa, že ste pripojili konektor tunera VCR SCART ku konektoru AV2 DECODER.
- Ak odpojíte hlavný kábel jednotky, nebudete môcť sledovať signály z pripojeného VCR alebo tunera.

Pripojenie do jack-u AV2 DECODER

Pripojte VCR alebo podobné nahrávacie zariadenie do AV2 DECODER jack-u tohto zariadenia. Nie je potrebné zapínať zariadenie, aby ste videli signály z pripájaného tunera na vašej TV.



Na sledovanie alebo záznam zo zdroja cez AV2 DECODER jack, nastavte [AV2 Connection] voľbu [Other Device] (Iné Nastavenie) (viď stranu 15) a nastavte [AV2 Recording] (AV2 Nahrávanie) voľbu [Auto], [CVBS], [RGB] alebo [S-Video] podľa potreby (Pozri stranu 17).

Pripojenie ku konektorm AV IN 3

Pripojte vstupné konektory (AV IN 3) na jednotke k výstupným audio/video konektorm na komponente vášho príslušenstva pomocou audio/video káblov.



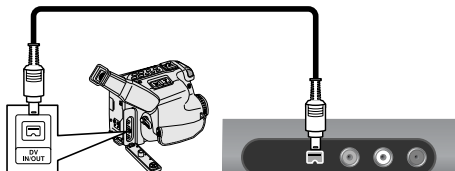
Panel konektora prídavného komponentu
(videorekordér, videokamera, atď.)

Predná strana rekordéra

Pripojenie digitálnej videokamery

Pomocou konektora DV IN na prednom paneli môžete pripojiť digitálnu videokameru DV a digitálne previesť pásky DV na DVD.

Použite DV kábel (nedodáva sa) na pripojenie vstupného/výstupného konektora DV vašej DV videokamery ku konektoru DV IN na prednom paneli tejto jednotky.



DV digitálna videokamera

Predná strana rekordéra

Konektor DV IN je určený na pripojenie len k digitálnej videokamere DV. Nie je kompatibilný s digitálnymi satelitnými tunerami alebo D-VHS video panelmi. Ak odpojíte DV kábel počas nahrávania obsahu pripojenej digitálnej videokamery, môže dôjsť k chybe.

Automatické nastavenie

Pri prvom zapnutí jednotky sprievodca prvým nastavením automaticky nastaví jazyk, hodiny a kanály.

NA DIALKOVOM OVLÁDANÍ

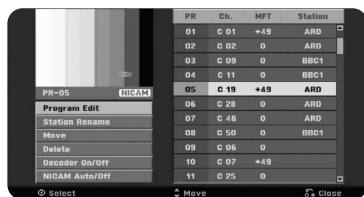
1 Zapnite jednotku: Sprievodca prvým nastavením sa objaví na obrazovke.	POWER
2 Zvoľte jazyk:	▲▼
3 Vyberte zvolený jazyk:	ENTER
4 Skontrolujte anténu a choďte na ďalší krok:	ENTER
5 Zvoľte [Start] a spustí sa prehľadávanie kanálov:	ENTER
6 Nastavte hodiny:	▲▼◀▶, ENTER
7 Zatvorte prvé nastavenie:	ENTER

Automatické nastavenie – viac ako môžete urobiť

Nastavte všetky naprogramované kanály

Stlačte HOME, potom použite ◀▶ na výber možnosti [Setup]. Stlačte ENTER, keď je zvolená možnosť [Start]. Ponuka SETUP sa objaví na obrazovke. Zvoľte [Program Edit] v možnostiach druhej úrovne, a potom stlačte ▶ pre posun na tretiu úroveň. Stlačte ENTER, keď je zvolená možnosť [Edit]. Ponuka úpravy kanálu sa objaví na obrazovke.

Zvoľte, ktorý kanál chcete zmeniť a stlačte ENTER. Na ľavej strane obrazovky sa zvýrazní menu volieb.



[Program Edit]: Zmeňte nastavenia kanálu manuálne.

[Station Rename]: Zmeňte názov zvoleného kanálu.

[Move]: Zmeňte poradie kanálov a číselné tlačidlá, ktorým zodpovedajú.

[Delete]: Vymažte zvolený kanál zo zoznamu naprogramovaných kanálov.

[Decoder On/Off] (Dekodér Zap/Vyp): Nastavte kanály pre dekodér. Toto nastavenie je potrebné pre sledovanie alebo záznam zo satelitného prijímača/zariadenia káblovej TV. Stlačte tlačidlo ENTER [Decoder] podľa zobrazenia na displeji. Stlačte opäť ENTER pre vypnutie zobrazenia nastavení.

[NICAM Auto/Off] (NICAM Auto/Vyp): Nastavenie kanálov pre NICAM vysielanie.

Zmena kanálu

Môžete zmeniť nastavenia naprogramovaného kanálu výberom možnosti [Program Edit] na ľavej strane obrazovky zmeny kanálu.



[PR]: Označuje zvolenú polohu kanálu.

[Seek]: Automatické vyhľadávanie kanálov. Hľadanie sa zastaví, keď zariadenie naladí kanál.

[Ch.]: Zmení sa číslo kanálu.

[MFT]: Naladí kanál pre dosiahnutie čistého obrazu.

[OK]: Potvrdí nastavenia a návrat do ponuky zoznamu kanálov.

Používanie domovskej ponuky

NA DIALKOVOM OVLÁDANÍ

1 Zobrazí ponuku HOME:	HOME
2 Zvoľte hlavnú možnosť:	◀▶
3 Zvoľte podriadenu možnosť:	▲▼
4 Spustenie vybranej operácie:	ENTER
5 Zatvorte ponuku HOME:	HOME



Používanie domovskej ponuky – viac ako môžete urobiť

Setup

Start – Zobrazí ponuku SETUP. (strana 14-18)

MOVIE

VCR – Prehráva filmy z VCR.

DISC

- Zobrazí ponuku [Title List], ktorá ukazuje nahraté súbory na disku. (strana 26)
- Zobrazí ponuku [Movie List], ktorá zobrazuje filmové súbory DivX® na disku. (strana 22)
- Prehráva disky Video CD alebo DVD-Video (strana 20).

PHOTO

DISC – Zobrazí ponuku [Photo List], ktorá zobrazuje súbory fotografií na disku. (strana 24)

MUSIC

DISC – Zobrazí ponuku [Music List], ktorá zobrazuje hudobné súbory alebo audio stopy na disku. (strana 23)

Easy Menu

Disc Manager – Pozrite si časť „Nastavenie disku“ na stranách 15.

Rec. Mode – Pozrite si časť „Nastavenie nahrávania“ na stranách 17.

DV Input – Prepne do režimu DV Vstup.

Dubbing – Kopíruje obsah DVD alebo VHS kazety (a naopak). (strana 29)

TV

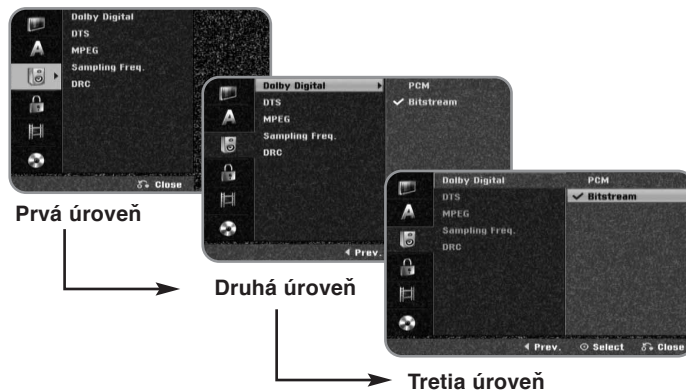
Auto Ch. Scan – Prepojenie na Auto programovanie. (strana 15)

PR Edit – Spojenie s Úpravou programu. (strana 25)

Timer Record – Zobrazí menu [Timer Record]. (strana 13)

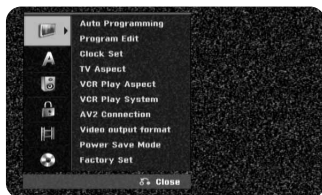
Vykonajte nastavenia SETUP

NA DIAL'KOVOM OVLÁDANÍ	
1 Zobrazí ponuku HOME:	HOME
2 Zvolí možnosť [Setup]:	◀ ▶
3 Zvoľte možnosť [SETUP]:	ENTER
4 Zvoľte želanú možnosť na prvej úrovni:	▲ ▼
5 Prejdite na druhú úroveň:	▶
6 Zvoľte želanú možnosť na druhej úrovni:	▲ ▼
7 Prejdite na tretiu úroveň:	▶
8 Nastavte alebo potvrdte nastavenie:	▲ ▼, ENTER
9 Choďte naspäť na predchádzajúcu úroveň:	◀



Vykonajte nastavenia SETUP - viac ako môžete urobiť

Vykonajte všeobecné nastavenia



Auto Programming – Táto možnosť automaticky sníma a nastaví dostupné kanály.

[Start]: Spustíte prehľadávanie kanálov.

Program Edit– Táto možnosť vám umožňuje pridať kanály a zmeniť existujúce kanály.

[Edit]: Zobrazí obrazovku, ktorá zobrazuje aktuálny zoznam kanálov a možnosti zmeny kanálov. (strana 13)

Clock Set– Hodiny sa musia nastaviť, aby sa mohla používať funkcia [Timer record].

TV Aspect – Zvolí pomer výšky a šírky obrazu pripojeného TV.

[4:3 Letter Box]: Túto možnosť zvolíte pri pripojení k štandardnej TV obrazovke 4:3 a uprednostníte široký obraz s pásmami v spodných a vrchných častiach obrazovky.

[4:3 Pan Scan]: Túto možnosť zvolíte pri pripojení k štandardnej TV obrazovke 4:3 a uprednostníte široký obraz na celej obrazovke, odrežú sa časti, ktoré nie sú vhodné.

[16:9 Wide]: Túto možnosť zvolíte pri pripojení k širokouhlej TV.

VCR Play Aspect

[Auto]: Automaticky prehráva širokouhlé programy ako širokouhlé a normálne programy ako normálne.

[4:3]: Len na prehrávanie záznamov v normálnom formáte (4:3).

[16:9]: Len pre prehrávanie záznamov v širokouhlom formáte (16:9).

VCR Play System – Váš videorekordér používa štandard troch farieb, PAL a MESECAM. Počas prehrávania si váš videorekordér zvolí systém farieb automaticky, ale v prípade problémov ho môžete zvoliť aj vy, manuálne.

AV2 Connection – Do AV2(DECODER) jack-u na zadnom paneli môžete pripojiť dekodér, satelitný prijímač alebo iné zariadenie.

[Decoder]: Toto zvolíte, ak pripojíte externý dekodér do AV2(DECODER) jack-u na zariadení.

[Satellite Receiver]: Toto zvolíte, ak pripojíte satelitný prijímač/zariadenie pre káblovú TV do AV2(DECODER) jack-u na zariadení.

[Other Device]: Toto zvolíte, ak pripojíte VCR alebo podobné nahrávacie zariadenie do AV2(DECODER) jack-u na zariadení.

Video output format – Zvoľte možnosť podľa typu pripojenia TV.

[YPbPr]: Keď je váš TV pripojený ku konektorom COMPONENT OUTPUT na jednotke.

[RGB]: Keď je váš TV pripojený ku konektoru SCART na jednotke.

Power Save mode – Zvolí, či je táto jednotka v režime úspory energie, keď je napájanie vypnuté. Táto možnosť nie je dostupná, keď je nastavené nahrávanie časovača.

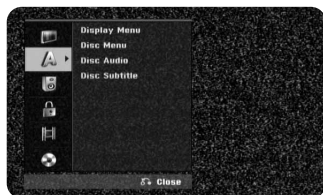
[ON]*1: Displej na prednom paneli je vypnutý a prechádzajú cezeň len signály prichádzajúce do vstupu antény, keď je jednotka vypnutá.

[OFF]: Vypne [Power Save Mode].

*1 Ak vypnete jednotku počas prijímania zakódovaných signálov, režim úspory energie nebude fungovať

Factory Set – Môžete resetovať zariadenie do pôvodných výrobných nastavení. Niektoré voľby však nemôžu byť resetované (hodnotenie, heslá, a smerový kód). Na obrazovke sa po resetovaní na výrobné nastavenia zjaví menu automatického nastavenia.

Vykonajte nastavenia jazyka



Display Menu – Zvoľte jazyk pre ponuku nastavenia a displej na obrazovke.

Disc Menu/Audio/Subtitle – Zvoľte jazyk pre Ponuku/Audio/Titulky.

[Original]: Vztahuje sa na pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahrať.

[Others]: Ak chcete vybrať iný jazyk, pomocou číselných tlačidiel zadajte príslušné 4-ciferné číslo podľa zoznamu jazykových kódov na strane 30. Ak sa pri zadávaní čísla pomýľte, opakovaným stláčaním tlačidla CLEAR (VYMAZAŤ) postupne vymažte čísla a opravte ich.

[OFF] (pre titulky disku): Vypnite titulky.

Vykonajte nastavenia audia



Dolby Digital / DTS / MPEG – Zvoľte typ digitálneho audio signálu pri používaní konektora DIGITAL AUDIO OUTPUT

[Bitstream] – Túto možnosť zvoľte vtedy, keď pripájate konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tejto jednotky k audio komponentu so zabudovaným dekodérom Dolby Digital, DTS alebo MPEG.

[PCM] (for Dolby Digital / MPEG) – Túto možnosť zvoľte vtedy, keď pripájate konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tejto jednotky k audio komponentu bez zabudovaného dekodéra Dolby Digital alebo MPEG.

[Off] (pre DTS) – Túto možnosť zvoľte vtedy, keď pripájate konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tejto jednotky k audio komponentu bez zabudovaného dekodéra DTS.

Sampling Freq. (Frequency) – Zvoľte vzorkovaciu frekvenciu audio signálu.

[48 kHz]: V prípade DVD so vzorkovacou frekvenciou 96kHz sa výstup konvertuje na 48kHz. Ak váš prijímač alebo nie je schopný pracovať s signálom o frekvencii 96kHz, zvoľte [48 kHz].

[96 kHz]: Digitálne audio signály sú na výstupe v pôvodnom formáte.

DRC (Dynamické ovládanie rozsahu) – Vyjasnite zvuk, keď je hlasitosť znížená (len Dolby Digital). Pre dosiahnutie tohto efektu nastavte na možnosť [On].

Nastavenie uzamykania



Pre prístup k hodnoteniu, heslu alebo voľbe smerového kódu musíte zadať 4-miestne heslo. Ak ste si ho doteraz nezriadili, ihneď tak urobte. Vložte 4-miestne heslo. Vložte ho opäť pre porovnanie. Ak ste pri zadávaní čísel urobili chybu, stlačte CLEAR opakovane, po každom stlačení vymažete jedno číslo, a potom heslo opravte. Ak ste zabudli svoje heslo, môžete ho resetovať. Zobrazte menu SETUP. Vložte „210499“ a stlačte [OK] pre potvrdenie. Heslo bolo práve vymazané.

Rating – Zvoľte úroveň rozsahu DVD. Čím je táto úroveň nižšia, tým je rozsah prísnejší. Zvoľte [No Limit] pre deaktiváciu hodnotenia.

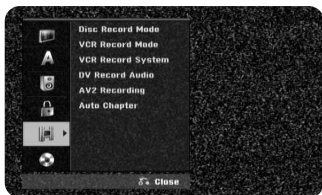
Set Password – Zmení alebo vymaže heslo.

[Change]: Zadajte nové heslo dvakrát po zadaní aktuálneho hesla.

[Delete]: Vymažte aktuálne heslo po zadaní aktuálneho hesla.

Area code – Zvoľte kód pre geografickú oblasť ako úroveň rozsahu prehrávania. To určuje, ktoré normy oblasti sa používajú na nastavenie DVD ovládaných rodičovským zámkom. Pozrite si kódy oblasti na strane 30.

Vykonajte nastavenia nahrávania



Disc Record Mode – Zvoľte kvalitu obrazu pre nahrávanie z XP, SP, LP, EP alebo MLP. Pozrite si čas nahrávania každého režimu na strane 32.

[XP]: Najvyššia kvalita obrazu.

[SP]: Štandardná kvalita obrazu.

[LP]: Miernu nižšia kvalita obrazu v porovnaní s režimom [SP].

[EP]: Nízka kvalita obrazu.

[MLP]: najdlhší čas nahrávania s najnižšou kvalitou obrazu.

VCR Record Mode – Vyberte kvalitu obrazu pre záznam VCR SP (Štandardný záznam), LP (Dlhohrajúci záznam).

VCR Record System – Váš videorekordér používa trojfarebný štandard, PAL, MESECAM a Auto. Počas záznamu váš videorekordér dokáže vybrať farebný systém automaticky, ale v prípade problémov môžete systém zvoliť sami, manuálne.

DV Record Audio – Túto možnosť potrebujete nastaviť vtedy, keď máte videokameru, ktorá používa zvuk 32kHz/12-bit pripojenú ku konektoru DV IN na prednom paneli.

Niektoré digitálne videokamery majú dve stereo stopy pre audio. Jedna sa nahráva v čase nahrávania a druhá je určená na kopírovanie po nahrávaní.

Pri nastavení Audio 1 sa použije zvuk, ktorý sa nahral počas nahrávania.

Pri nastavení Audio 2 sa použije skopírovaný zvuk.

AV2 Recording – Zvolí metódu zadania video signálov pre konektor AV2(DECODER). Obraz nebude jasný, ak toto nastavenie nesúhlasí s typom vstupného video signálu.

[Auto]: Vstupný video signál bude automaticky nasledovať po prijatom video signáli.

[CVBS]: Zadáva video signály CVBS (zložený).

[RGB]: Zadáva signály RGB.

[S-VIDEO]: Zadáva signály S-Video.

Auto Chapter – Počas nahrávania DVD sú automaticky pridávané značky kapitol v špecifikovaných intervaloch (5 alebo 10 min.). Ak ste zvolili žiadne intervaly, vypnite spolu s nastavením Žiadne delenie aj automatické značkovanie kapitol.

Nastavenie disku



Initialize – DVD môžete inicializovať stlačením ENTER, pri vybranom [Start]. Zobrazí sa menu [Initialize]. Jednotka sa začne formátovať po potvrdení.

Môžete si vybrať režim medzi VR a Video pre DVD-RW disky. Všetky dáta na disku budú následne vymazané a sformátované. Formát diskov pre DVD-R, DVD+R, DVD+RW je vždy „Video“ formát – rovnako ako nahraté DVD-Video disky. (Disky DVD-R, DVD+R, DVD+RW môžete prehrávať na bežných prehrávačoch).

Ak vložíte úplne čistý disk, zariadenie inicializuje disk automaticky. Pre viac informácií pozri „Režim formátovania (nový disk)“ na strane 5.

Finalize – Finalizácia je potrebná vtedy, keď prehrávate disk nahratý na tejto jednotke, na inom DVD zariadení. Čas finalizácie závisí od stavu disku, nahratej dĺžky a počtu titulov.

[Finalize]: Objaví sa ponuka [Finalize]. Jednotka sa začne finalizovať ihneď po potvrdení.

[Unfinalize]: Finalizácia diskov DVD-RW sa dá zrušiť po potvrdení v ponuke [Unfinalize] Zrušiť finalizáciu. Po zrušení finalizácie sa dá disk zmeniť a znovu nahrať.

Pred inicializáciou skontrolujte charakteristiku jednotlivých diskov v tabuľke nižšie.

-RW	Finalizácia diskov DVD-RW sa dá zrušiť tak, že sa môže disk zmeniť alebo nahráť znova.
+R -R	Keď finalizujete disk, nemôžete na disku nič meniť ani naň nič nahráť.
+RW	Disky sa automaticky finalizujú pri vybratí z jednotky. Upravovaný obsah DVD+RW diskoch je kompatibilný s bežnými DVD prehrávačmi len po finalizácii.

Disc Label – Táto funkcia vám umožňuje zmeniť predvolený názov disku na viac opisný názov. Tento názov sa objaví, keď vložíte disk a keď zobrazíte informácie o disku na obrazovke. Ponuka klávesnice sa objaví po stlačení ENTER pri zvolenej možnosti [Edit].

Disc Protect – Táto funkcia vám umožňuje chrániť disky pred náhodným nahrávaním, vymazaním a zmenou nastavením tejto možnosti na [ON]. Naformátované DVD-RW v režime DVD-R a Video nie sú dostupné pre ochranu.

PBC (Playback control) – Ovládanie prehrávania poskytuje špeciálne funkcie navigácie, ktoré sú dostupné u niektorých Video CD. Ak chcete použiť túto funkciu, zvolte možnosť [On].

About DivX(R) – Poskytujeme vám registračný kód DivX® VOD (Video na vyžiadanie), ktorý vám umožňuje prenajať a zakúpiť videá používajúce službu DivX® VOD. Ďalšie informácie nájdete na stránke www.divx.com/vod.

Stlačte ENTER, keď je vyznačená ikona [Enter] a môžete prezerať registračný kód jednotky.

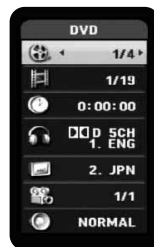
Zobrazenie informácií o disku

	NA DIAL'KOVOM OVLÁDANÍ
1 Prehrá sa disk vložený do jednotky::	PLAY
2 Zobrazí sa aktuálny stav prehrávania:	DISPLAY
3 Zobrazí sa ponuka prehrávania:	DISPLAY
4 Zvolí sa položka:	▲ ▼
5 Nastavenia ponuky prehrávania:	◀ ▶
6 Zatvorí sa ponuka prehrávania:	DISPLAY

Zobrazenie informácií o disku – viac ako môžete urobiť

Nastavenie položky ponuky prehrávania

Môžete zvoliť položku stlačením ▲▼ a zmeniť alebo zvoliť nastavenie stlačením ◀ ▶.



- Aktuálny titul/stopa/súbor /celkový počet titulov/stôp/súborov
- Aktuálna kapitola / celkový počet kapitol
- Uplynulý čas prehrávania
- Zvolený jazyk audia alebo kanál audia
- Zvolené titulky
- Zvolený uhol/celkový počet uhlov
- Zvolený režim zvuku

Posun na ďalší titul/stopu/súbor **DVD ALL** **VCD** **DivX**

Ak je na disku viac ako jeden titul, môžete prehrávanie posunúť na ďalší titul. Stlačte dvakrát DISPLAY počas prehrávania a pomocou ▲ / ▼ vyberte ikonu titulu. Potom stlačte tlačidlo príslušnej číslice (0-9) alebo ◀ / ▶, a zvolíte číslo titulu. Na video CD s PBC musíte vypnúť PBC, aby ste mohli používať túto funkciu (Pozri strana 19).

Spustenie prehrávania od zvoleného času **DVD ALL** **DivX**

Dvakrát stlačte DISPLAY počas prehrávania. Okienko hľadania času ukazuje uplynulý čas prehrávania. Zvoľte okienko hľadania času, a potom zadajte požadovaný čas spustenia v hodinách, minútach a sekundách zľava doprava. Napríklad, ak chcete nájsť scénu na 2 hodinách, 10 minútach a 20 sekundách, zadajte „21020“ a stlačte ENTER. Ak zadáte nesprávne čísla, stlačte ◀ / ▶ pre posun pod panel () na nesprávne číslo. Potom zadajte správne čísla.

Výber jazyka titulkov **DVD** **DivX**

Počas prehrávania dvakrát stlačte DISPLAY pre zobrazenie ponuky prehrávania. Použite ▲ ▼ pre výber možnosti titulkov, a potom použite ◀ ▶ pre výber želaného jazyka titulkov.

ALEBO

Počas prehrávania stlačte SUBTITLE, potom použite ◀ ▶ na výber požadovaného jazyka titulkov.

Pozeranie z iného uhla **DVD**

Ak disk obsahuje scény nahraté v rôznych uhloch kamery, môžete zmeniť na iný uhol kamery počas prehrávania.

Počas prehrávania dvakrát stlačte DISPLAY pre zobrazenie ponuky prehrávania. Použite ▲ ▼ pre výber možnosti uhla, a potom použite ◀ ▶ pre výber želaného uhla.

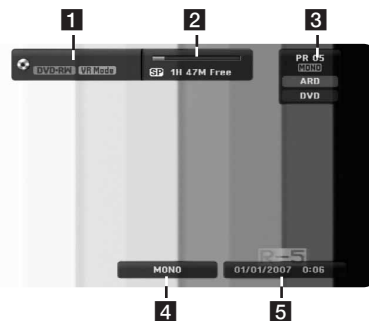
Výber režimu zvuku **DVD ALL** **VCD** **DivX**

Táto jednotka môže vytvárať efekt 3D Surround, ktorý podporuje multikanálové audio prehrávanie z dvoch bežných stereo reproduktorov, namiesto piatich alebo viacerých reproduktorov, ktoré sa normálne požadujú na počúvanie multikanálového audia v systéme domáceho kina.

Počas prehrávania dvakrát stlačte DISPLAY pre zobrazenie ponuky prehrávania. Použite ▲ ▼ pre výber možnosti zvuku, a potom použite ◀ ▶ pre výber požadovaného režimu zvuku (3D SUR. alebo NORMAL).

Zobrazovanie informácií počas pozerania TV

Počas pozerania TV stlačte DISPLAY pre zobrazenie informácií zobrazených na obrazovke.



- 1 Zobrazí názov disku a formát.
- 2 Zobrazí režim záznamu, voľné miesto, a pracovnú lištu s údajom o uplynulom čase.
- 3 Zobrazí číslo stanice, názov stanice a audio signál (STEREO, MONO) prijímaný z tunera.
- 4 Zobrazuje aktuálny audiokanáľ.
- 5 Zobrazuje aktuálny dátum a čas.

Prehrávanie videokazety

	NA DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ
1 Stlačte tlačidlo VCR pre aktiváciu videorekordéra:	VCR
2 Vložte nahratú videokazetu:	-
3 Spustenie prehrávania: Ak je vložená kazeta s vylomenou bezpečnostnou poistkou, zariadenie začne prehrávať automaticky.	PLAY (▶)
4 Zastavenie prehrávania:	STOP (■)

Prehrávanie videokazety - ďalšie funkcie

Nastavenie stopy **VHS**

V prípade, že sa v priebehu prehrávania na obrazovke objaví šum, stlačte tlačidlo PR/CH(TRK) (program/kanál) (▲▼) na diaľkovom ovládaní alebo PROG. (▲▼) na prednom paneli, pokiaľ nie je šum zredukovaný.

Pozastavenie prehrávania (pauza) alebo prehrávanie po snímkach **VHS**

Ak chcete pozastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo PAUSE/STEP (pozastaviť/krok) (II). Ak chcete prehrávať záznam po snímkach, opakovane stlačte tlačidlo PAUSE/STEP (pozastaviť/krok) (II). Pokračovať v prehrávaní môžete stlačením tlačidla PLAY (prehrávať) (▶). Po 5 minútach v režime STILL (pozastavenie) sa prehrávanie ukončí, aby nedošlo k poškodeniu kazety alebo hláv.

Rýchly posun vpred alebo vzad **VHS**

Ak chcete videokazetu posunúť rýchlo vpred alebo vzad v priebehu prehrávania, stlačte tlačidlo BACKWARD / FORWARD (vzad/vpred) (◀◀ alebo ▶▶). Pokračovať v prehrávaní bežnou rýchlosťou môžete stlačením tlačidla PLAY (prehrávať) (▶).

Ak je rekordér v režime SEARCH (vyhľadávanie) dlhšie ako 3 minúty, prepne sa automaticky do režimu PLAY (prehrávanie), aby nedošlo k poškodeniu kazety alebo hláv.

Pomalé prehrávanie **VHS**

Keď je prehrávanie pozastavené, dá sa záznam prehrávať pomaly vpred stlačením tlačidla FORWARD (vpred) (▶▶).

Pokračovať v prehrávaní bežnou rýchlosťou môžete stlačením tlačidla PLAY (prehrávať) (▶).

Ak pomalé prehrávanie trvá dlhšie ako 3 minúty, rekordér sa automaticky prepne do režimu normálnej rýchlosti prehrávania.

Iný výstup zvuku **VHS**

Stlačením tlačidla AUDIO (zvuk) sa dá prepnúť na voľby HIFI, LEFT (ľavý), RIGHT (pravý) a NORMAL.

Pomocou tlačidiel ◀/▶ vyberte zvuk nahrávky, ktorý požadujete.

Funkcia počítadla **VHS**

Stlačením tlačidla CLEAR (vynulovať) sa dá počítadlo zresetovať na hodnotu 0:00:00. V prípade, že chcete automaticky prejsť na pozíciu počítadla 0:00:00, stlačte tlačidlo RETURN (návrat) v priebehu prehrávania alebo je prehrávanie pozastavené.

Prehrávanie disku

	NA DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ
1 Otvorte podávač disku:	EJECT OPEN/CLOSE (▲)
2 Vložte disk:	-
3 Zatvorte podávač disku:	EJECT OPEN/CLOSE (▲)
4 Vykonajte nastavenia ponuky disku: Ponuka disku sa nemusí objaviť na obrazovke v závislosti od disku.	▲ ▼ ◀ ▶
5 Spustí sa prehrávanie:	PLAY (▶)
6 Zastaví sa prehrávanie:	STOP (■)

Prehrávanie disku – viac ako môžete urobiť

Prehrávanie disku, ktorý obsahuje ponuku **DVD** **VCD**

Obrazovka ponuky sa môže prvýkrát zobrazíť po vložení DVD alebo Video CD, ktoré obsahuje ponuku.

DVD – Použijete tlačidlá ◀ / ▶ / ▲ / ▼ na výber titulu/kapitoly, ktoré chcete prezerat', a potom stlačte ENTER pre spustenie prehrávania. Stlačte TITLE alebo DISC MENU/LIST pre návrat na obrazovku ponuky.

VCD – Použijete číselné tlačidlá na výber stopy, ktorú chcete prezerat'. Stlačte RETURN (↵) pre návrat na obrazovku ponuky. Nastavenie ponuky a postup ovládania pre používanie ponuky sa môžu líšiť v závislosti od disku. Takisto môžete nastaviť PBC na [OFF] pozrite si stranu 18).

Preskočte na nasledujúcu/predchádzajúcu kapitolu/stopu/súbor

DVD ALL ACD MP3 WMA DivX VCD

Stlačte SKIP (▶▶) pre posun na nasledujúcu kapitolu/stopu/súbor.
Stlačte SKIP (◀◀) pre návrat na začiatok aktuálnej kapitoly/stopy/súboru.
Dvakrát krátko stlačte SKIP (◀◀) pre posun na predchádzajúcu kapitolu/stopu/súbor.

Pozastavenie prehrávania

Stlačte PAUSE/STEP (||) pre pozastavenie prehrávania. Stlačte PLAY (▶) pre pokračovanie v prehrávaní.

Prehrávanie rámu po ráme **DVD ALL DivX VCD**

Opakovane stláčajte PAUSE/STEP (||) pre prehrávanie okna po okne.

Rýchle prehrávanie dopredu alebo rýchle prehrávanie dozadu

DVD ALL ACD DivX VCD

Stlačte BACKWARD / FORWARD (◀◀ alebo ▶▶) pre rýchle prehrávanie dopredu alebo rýchle prehrávanie dozadu počas prehrávania. Môžete meniť rýchlosť prehrávania opakovaným stláčaním BACKWARD / FORWARD (◀◀ alebo ▶▶). Stlačte PLAY (▶), aby ste mohli pokračovať v prehrávaní pri normálnej rýchlosti.

Počúvanie iného audia **DVD ALL DivX VCD**

Stlačte AUDIO, a potom opakovane stláčajte ◀ alebo ▶, aby ste mohli počúvať iný jazyk audia, stopu audia alebo metódu kódovania.

Spomalenie rýchlosti prehrávania **DVD ALL VCD**

Počas pozastavenia prehrávania stlačte BACKWARD / FORWARD (◀◀ alebo ▶▶) pre spomalenie prehrávania dopredu alebo dozadu. Môžete meniť rýchlosť prehrávania opakovaným stláčaním BACKWARD / FORWARD (◀◀ alebo ▶▶). Stlačte PLAY (▶), aby ste mohli pokračovať pri prehrávaní pri normálnej rýchlosti. Spomalenie rýchlosti prehrávania pri režime dozadu nie je dostupné pri CD.

Opakované prehrávanie **DVD ALL ACD MP3 WMA VCD**

Opakované prehrávanie Opakovaným stlačením PLAY MODE vyberte položku, ktorá má byť opakovane prehrávaná. Aktuálny titul, kapitola, súbor alebo stopa bude prehraná opakovane. Pre návrat k normálnemu prehrávaniu stlačte PLAY MODE opakovane a zvolte [Off]. Pri video CD s PBC musíte vypnúť PBC, aby ste mohli využiť túto funkciu. (Pozri stranu 18).

Opakovanie špecifickej časti (A-B) **DVD ALL ACD VCD**

Stlačte PLAY MODE a vyberte [A-] na začiatku časti, ktorá má byť opakovaná, a ENTER na konci tejto časti. Vami zvolená časť bude kontinuálne opakovaná. Pre návrat do normálneho prehrávania opakovane stlačte PLAY MODE a zvolte [Off].

Sledovanie zväčšeného záberu z videa **DVD ALL**

Počas prehrávania alebo režimu pozastavenia (pause) stlačte opakovane ZOOM a zvolte režim zväčšenia. Môžete pohybovať zväčšeným obrazom použitím tlačidiel ▲▼◀▶. Stlačte CLEAR pre ukončenie.

Označenie obľúbenej scény **DVD ALL**

Stlačením MARKER v požadovanej pozícii môžete označiť až šesť takýchto pozícií. Tieto pozície potom môžete vyvolať alebo vymazať stlačením SEARCH. Použite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ na výber požadovanej značky, potom stlačte ENTER na jej vyvolanie alebo CLEAR na jej vymazanie.

Prezeranie ponuky titulov **DVD**

Stlačte TITLE pre zobrazenie ponuky titulu alebo ponuky disku. Ak má aktuálny DVD titul ponuku, ponuka titulu sa objaví na obrazovke. Inak sa môže objaviť ponuka disku.

Pamäť poslednej scény **DVD**

Táto jednotka ukladá do pamäte poslednú scénu z posledného disku, ktorý prezeráte. Posledná scéna zostane v pamäti, aj keď vyberiete disk z prehrávača alebo vypnete jednotku. Ak vložíte disk s uloženou scénou, scéna sa automaticky vyvolá.

Prehrávanie filmových súborov DivX®

	NA DIAL'KOVOM OVLÁDANÍ
1 Zobrazí ponuku HOME:	HOME
2 Zvolí možnosť [MOVIE]:	◀ ▶
3 Zvolí možnosť, ktorá obsahuje súbor DivX:	▲ ▼ ENTER
4 Zvolí súbor filmu v ponuke:	▲ ▼ ◀ ▶
5 Prehrá zvolený filmový súbor:	PLAY
6 zastaví prehrávanie:	STOP

Prehrávanie filmových súborov DivX® - viac ako môžete urobiť

Možnosti ponuky zoznamu filmov

Zvoľte, ktorý súbor by ste chceli zobraziť v ponuke a stlačte ENTER. Objaví sa ponuka možností na ľavej strane obrazovky.



[Play]: Spustí sa prehrávanie zvoleného súboru.

[Open]: Otvorí sa priečinok a objaví sa zoznam súborov v priečinku.

Upozornenie týkajúce sa zobrazenia titulkov DivX®

PAUSE/STEP (POZASTAVENIE/KROK), keď sa zobrazia titulky. Potom stlačte a podržte tlačidlo SUBTITLE (TITULKY) približne na 3 sekundy, aby sa zobrazila ponuka s jazykovými kódmi. Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ meňte jazykový kód, až kým sa titulky nebudú zobrazovať správne. Stlačením tlačidla PLAY (▶) (PREHRÁŤ) pokračujte v prehrávaní.

Zobrazenie informácií o filmovom súbore

Stlačte DISPLAY pre zobrazenie informácií o súbore v zvýraznenom súbore v zozname filmov.

Požiadavka súboru Divx

Dostupná veľkosť rozlíšenia: 720x576 (Š x V) pixelov

Prípony súborov DivX: „.avi“, „.divx“

Prehrávané titulky DivX: „.smi“, „.srt“, „.sub (len formát Micro DVD)“, „.txt (len formát Micro DVD)“

Prehrávaný formát kodeku: „DIV3“, „MP43“, „DIVX“, „DX50“

Prehrávaný formát audia: „AC3“, „PCM“, „MP2“, „MP3“, „WMA“

Vzorkovacia frekvencia: v rozmedzí 8-48 kHz (MP3), v rozmedzí 32-48kHz (WMA)

Pomer bitov: v rozmedzí 8 - 320kbps (MP3), v rozmedzí 32 - 192kbps (WMA)

Formát CD-R: ISO 9660 a JOLIET.

Formát DVD±R/RW: ISO 9660 (Formát UDF)

Maximálny počet súborov na disku: Menej ako 1999 (celkový počet súborov a priečinkov)

Poznámky k formátu DivX

- Názov súbor s titulkami formátu DivX sa musí identifikovať spolu s názvom súboru DivX, ktorý sa zobrazí v jednotke.
- Ak je číslo rámu obrazovky vyššie ako 29.97 za sekundu, táto jednotka nemusí normálne fungovať.
- Ak video a audio štruktúra súboru DivX nie je prekladaná, vráti sa obrazovka ponuky.
- Ak kód neumožňuje vyjadrenie v názve súboru DivX, môže byť zobrazený ako značka „_“.
- Toto zariadenie nepodporuje súbory DivX, ktoré sú nahraté s GMC (Global Motion Compensation).

Počúvanie hudby

NA DIALKOVOM OVLÁDANÍ

1 Zobrazí ponuku HOME:	HOME
2 Zvoľte možnosť [MUSIC]:	◀ ▶
3 Zvoľí možnosť, ktorá obsahuje hudbu:	▲ ▼, ENTER
4 Zvoľí hudbu v ponuke:	▲ ▼ ◀ ▶
5 Prehrá zvolenú hudbu:	PLAY
6 Zastaví prehrávanie:	STOP

Počúvanie hudby – viac ako môžete urobiť

Možnosti ponuky Zoznamu hudby

Zvoľte, ktorý súbor/stopu chcete zobraziť v ponuke a stlačte ENTER. Na ľavej strane obrazovky sa objaví ponuka.



Audio CD



MP3/WMA

[Play]: Spustí prehrávanie zvoleného súboru/stopy.

[Random]: Spustí prehrávanie alebo zastaví náhodné prehrávanie.

[Open]: Otvorí priečinok a v priečinku sa objaví zoznam súborov.

Zobrazenie informácií o súbore MP3/WMA

Stlačte DISPLAY, pričom je zvolený súbor, pre ktorý chcete zobraziť informácie. Jednotka ukazuje informácie ID3-Tag súboru. Ak súbor nemá informácie ID3-Tag, na obrazovke sa objaví [ID3-Tag: None]

Prehrávanie hudby v náhodnom poradí

Ak zvolíte voľbu [RANDOM] na Hudobnom menu a potom stlačíte ENTER, zariadenie automaticky začne prehrávať hudbu v náhodnom poradí tak, ako sa objaví na obrazovom menu. Pre návrat do normálneho prehrávania zvolte voľbu [Random] a potom stlačte ENTER.

Požiadavka audio súboru MP3/WMA

Prípory súborov: „.mp3“, „.wma“.

Vzorkovacia frekvencia: v rozmedzí 8 - 48 kHz (MP3), v rozmedzí 32 - 48kHz (WMA)

Pomer bitov: v rozmedzí 8 - 320kbps (MP3), v rozmedzí 32 - 192kbps (WMA)

Formát CD-R: ISO 9660 a JOLIET.

Formát DVD±R/RW: ISO 9660 (Formát UDF Bridge)

Maximálny počet súborov na disku: Menej ako 1999 (celkový počet súborov a priečinkov)

Prezeranie fotografií

NA DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ

1 Zobrazí ponuku HOME:	HOME
2 Zvolí možnosť [PHOTO]:	◀▶
3 Zvolí možnosť, ktorá obsahuje súbor fotografie:	▲▼, ENTER
4 Zvolí fotografiu zo zoznamu:	▲▼◀▶
5 Zobrazí zvolenú fotografiu na celej obrazovke:	PLAY
6 Vráti sa na Zoznam fotografií:	STOP

Prezeranie fotografií – viac ako môžete urobiť

Možnosti ponuky Zoznamu fotografií

Zvoľte, ktorý súbor chcete zobraziť v ponuke a stlačte ENTER. Na ľavej strane obrazovky sa objaví ponuka.



[Full Screen]: Zobrazí zvolený súbor na celej obrazovke.

[Open]: Otvorí priečinok a v priečinku sa objaví zoznam súborov.

[Slide Show]: Zobrazí ponuku [Slide Show].

Preskočiť na nasledujúcu/predchádzajúcu fotografiu

Stlačte SKIP (◀◀◀ alebo ▶▶▶) pre prezeranie predchádzajúcej/nasledujúcej fotografie pri zobrazení na celej obrazovke.

Otočiť fotografiu

Použite ▲▼ na otočenie fotografie počas zobrazenia na celej obrazovke.

Prezeranie súborov fotografie vo forme prezentácie

Ak chcete urobiť prezentáciu fotografií v [Photo list], zvoľte možnosť [Slide Show] na ľavej strane obrazovky, a potom stlačte ENTER, ponuka [Slide Show] sa objaví na obrazovke. Nastavte možnosti [Object] a [Speed], a potom stlačte ENTER, keď je zvolená možnosť [Start]. Jednotka spustí prezentáciu, ako ste to nastavili v ponuke.

Možnosť [Object]:

- [Selected] Prezentácia len zvolených súborov. Použite tlačidlo MARKER na výber viacerých súborov.
- [All] Prezentácia všetkých súborov.

Možnosť [Speed]:

Nastaví rýchlosť prezentácie na [Slow], [Normal], alebo [Fast].

Pozastaviť prehliadku

Stlačte PAUSE/STEP pre pozastavenie prehliadky. Stlačte PLAY pre opätovné spustenie prehliadky.

Požiadavka súboru fotografie

Prípona súboru: „.jpg“

Veľkosť fotografie: Menej ako 4MB odporúčaná

Formát CD-R: ISO 9660 a JOLIET.

Formát DVD±R/RW: ISO 9660 (Formát UDF Bridge)

Maximálny počet súborov na disku: Menej ako 1999 (celkový počet súborov a priečinkov)

Poznámky k súboru JPEG

- Postupná a bezstratová kompresia súborov obrázkov JPEG nie je podporovaná.
- V závislosti od veľkosti a počtu súborov JPEG môže trvať niekoľko minút, kým sa prečíta obsah média.

Nahrávanie

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov pri nahrávaní TV kanálu alebo iného zdroja. Nahrávanie pokračuje, kým nebude médium plné, zastavíte nahrávanie alebo.

NA DIALKOVOM OVLÁDANÍ

1 Zvolí režim nahrávania: Môžete zvoliť režim nahrávania v ponuke SETUP (DVD: XP, SP, LP, EP alebo MLP) alebo (VCR: SP, LP)	HOME, ▲▼◀▶ ENTER
2 Zvolí médium nahrávania:	VCR alebo DVD
3 Zvolí kanál alebo zdroj, ktorý chcete nahrávať:	PR(+, -), AV/INPUT
4 Spustí nahrávanie:	REC
5 zastaví nahrávanie:	STOP

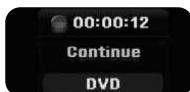
Nahrávanie – viac ako môžete urobiť

Zmena TV audio kanálu

Pred spustením nahrávania môžete zmeniť TV audio kanál pre stereofónne a bilingválne vysielanie. Stlačte AUDIO opakovane pre zmenu audio kanálu. Aktuálny audio kanál je vyobrazený na obrazovke.

Okamžité nahrávanie časovača

Okamžité nahrávanie časovača vám umožňuje jednoducho nahrávať aktuálnu dĺžku.



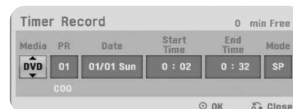
Keď sa prvýkrát stlačí REC, nahrávanie sa spustí. Opakovane stlačte REC pre výber istého času. Každé stlačenie REC pre zobrazenie vyššieho času nahrávania na obrazovke.

Pozastavenie nahrávania

Stlačte PAUSE/STEP pre pozastavenie nahrávania. Ak chcete pokračovať v nahrávaní, stlačte PAUSE/STEP.

Nastavenie nahrávania časovača

Táto jednotka sa dá naprogramovať až po nahrávanie 16 nahrávaní časovača za jeden mesiac. Hodiny sa musia nastaviť správne, aby sa mohol nastaviť časovač.



Stlačte HOME a zvoľte možnosť TV. Stlačte ▲▼ pre výber možnosti [Timer Record] a stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Timer record List]. Použite ▲▼ na výber možnosti [New] stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Timer Record]. Nastavte každý súbor podľa popisu dole pomocou ▲▼◀▶.

[Media]: Vyberte médium na nahrávanie (VCR alebo DVD).

[PR]: Zvoľte číslo uloženého programu alebo niektorý z externých vstupov, z ktorého chcete nahrávať. (Nemôžete zvoliť vstup DV.)

[Date]: Zvoľte dátum 1 mesiac vopred.

[Start Time]: Nastavte čas spustenia.

[End Time]: Nastavte čas ukončenia.

[Mode] Vyberte nahrávací režim (DVD: XP, SP, LP, EP, MLP alebo AT) alebo (VCR: SP, LP alebo AT) Režim AT (Auto) určí, koľko času je dostupného na disku alebo kazete a zapne režim nahrávania, ak je to potrebné k nahrávaniu programu.

Stlačte ENTER pre nastavenie nahrávania časovača. „Rec OK“v poli [Check] v ponuke [Timer Record List] je správne naprogramovaný.



Zrušenie nahrávania časovača

Môžete zrušiť nahrávanie časovača pred spustením nahrávania časovača.

Zvoľte nahrávanie časovača, ktoré chcete zrušiť v ponuke [Timer Record List] a stlačte CLEAR.

Problémy s časovaným nahrávaním

Aj napriek nastaveniu časovača, zariadenie nebude nahrávať v prípade, že:

- Ak nie je založený disk (alebo kazeta).
- Je založený disk (alebo kazeta), ktorý nie je zapisovateľný.
- Je nastavená voľba [ON] funkcie [Disc Protect] v Setup menu (Pozri stranu 18).
- Ak je zariadenie v činnosti (nahrávanie, mazanie atď.).
- Ak už je nahratých na disku 99 titulov (DVD-RW, DVD-R), 49 titulov na (DVD+R, DVD+RW).

Nemôžete zadať program časovača, keď:

- Prebieha nahrávanie.
- Čas, ktorý sa pokúšate nastaviť, už uplynul.
- Je nastavených už 16 programov časovača.

Ak sa dva alebo viac programov časovača prekrýva:

- Skorší program má prioritu.
- Keď sa skorší program skončí, neskorší program sa spustí.
- Ak sú dva programy nastavené pre spustenie presne v tom istom čase, program zadany ako prvý má prioritu.

Nahrávanie z externých vstupov

Môžete nahrávať z externého komponentu ako je videokamera alebo VCR, pripojeného ku každému externému vstupu rekordéra.

Každým stlačením AV/INPUT sa zmení vstupný zdroj podľa popisu nižšie. Pred nahrávaním externého zdroja sa uistite, že komponent, z ktorého chcete nahrávať, je správne pripojený k jednotke.

- Tuner: Zbudovaný tuner
- AV1: Konektor AV1 scart namontovaný na zadnom paneli
- AV2: Konektor AV2 DECODER scart namontovaný na zadnom paneli
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) namontovaný na prednom paneli

Zmena titulu

Pomocou ponuky Zoznam titulov môžete zmeniť video obsah.

NA DIALKOVOM
OVLÁDANÍ

1 Zobrazí ponuku [Title List]:	DISC MENU/LIST
2 Zvolí titul, ktorý chcete zmeniť:	▲▼◀▶
3 Zobrazí ponuku zmeny: Možnosti sa líšia v závislosti od typu média.	ENTER
4 Zvolí možnosť ponuky:	▲▼◀▶, ENTER
5 Zatvorí sa ponuka [Title List]:	RETURN

Zmena titulu – viac ako môžete urobiť

O menu Zoznam titulov

Stlačte DISC MENU/LIST pre zobrazenie menu Zoznam titulov. Počas tejto akcie bude prehrávanie zastavené. Môžete tiež využiť prístup cez menu HOME, voľba [MOVIE], potom voľba [DISC] a stlačením ENTER. Ak vyvoláte disk v režime VR, stlačte DISC MENU/LIST pre prepnutie medzi originálom a menu Zoznam skladieb.



- 1** Aktuálne médium
- 2** Označuje režim nahrávania, voľný priestor a panel napredovania uplynutého času.
- 3** Možnosti ponuky: Ak chcete zobraziť možnosť ponuky, zvolte titul alebo kapitolu, a potom stlačte ENTER. Zobrazené možnosti sa líšia v závislosti od typu disku.
- 4** Aktuálne zvolený titul.
- 5** Šablóna
- 6** Zobrazí názov titulu, zaznamenaný dátum a dĺžku nahrávania.

Pred zmenou

Táto jednotka poskytuje rôzne možnosti zmien pre rôzne typy diskov. Skôr, ako vykonáte zmeny, skontrolujte typ disku a zvolte možnosť dostupnú pre váš disk.

Môžete využiť rozšírené funkcie editovania s DVD (DVD-RW) formátovanými v režime VR. Editovať je možné originálny záznam (nazývaný „originál“) alebo aj informáciu o prehrávaní záznamu vytvorenú z originálu (nazývanú „Zoznam skladieb“).

Zmeny vykonané v pôvodných súboroch sú konečné. Ak chcete zmeniť titul bezo zmeny pôvodného titulu, môžete vytvoriť titul Zoznamu skladieb pre zmeny.

Zoznam skladieb je skupina titulov Zoznamu prehrávania z pôvodného titulu pre účely zmien.

Tituly v pôvodnom obsahu disku obsahujú jednu alebo viac kapitol. Keď vložíte titul disku do Zoznamu prehrávania, objavia sa aj všetky kapitoly v rámci tohto titulu. Inými slovami, kapitoly v Zozname prehrávania sa správajú presne ako kapitoly na disku DVDVideo. Časťi sú úseky Originálu alebo titulov Zoznamu prehrávania. Z ponuky Originál alebo Zoznam skladieb môžete pridávať alebo vymazávať časti. Pridaním kapitoly alebo titulu do Zoznamu prehrávania sa vytvorí nový titul vytvorený z úseku (teda kapitoly) titulu Originálu. Vymazaním časti sa odstráni časť titulu z ponuky Originálu alebo Zoznamu prehrávania.

Pridanie značiek kapitoly **-RWVR** **+RW** **+R**

Môžete vytvoriť kapitoly v rámci titulu vložením značiek kapitoly na želané miesto. Stlačte MARKER v želanom bode počas prehrávania alebo nahrávania. Ikona značky kapitoly sa objaví na obrazovke.

Značky kapitoly sa dajú pridať v pravidelnom intervale automaticky nastavením možnosti [Auto Chapter] v ponuke SETUP.

Zmena miniatúry **-RWVR** **+RW** **+R**

Každý titul zobrazený v menu Zoznam titulov je reprezentovaný ikonou miniatúry obrázku zo začiatku tohto titulu alebo kapitoly. Stlačte THUMBNAIL na aktuálne zobrazenie miniatúr v menu Zoznam titulov.

Vymazanie titulu alebo kapitoly

Keď vymažete titul alebo kapitolu zo Zoznamu skladieb, titul alebo kapitola v Origináli stále zostane. Ak však vymažete kapitolu alebo titul v Origináli, titul alebo kapitola vymazané v origináli sa takisto odstráni zo Zoznamu skladieb.

Zvoľte titul alebo kapitolu, ktoré chcete vymazať a stlačte ENTER. Zvoľte možnosť [Delete] v ponuke v ľavej časti obrazovky a stlačte ENTER pre potvrdenie.

Vyhľadávanie kapitoly **-RWVR** **-RWVideo** **+RW** **+R** **-R**

Môžete zvoliť začiatok titulu vyhľadaním kapitoly. Zvoľte titul, ktorý chcete vyhľadať a stlačte ENTER. Zvoľte [Chapter] v možnosti [Search] v ponuke na ľavej strane obrazovky a stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Chapter List].

Použite ▲▼◀▶ na vyhľadanie kapitoly, ktorú chcete začať prehrávať a stlačte PLAY pre spustenie prehrávania.

Vytvorenie nového Zoznamu skladieb **-RWVR**

Zoznam skladieb vám umožňuje meniť alebo znovu meniť titul alebo kapitolu bezo zmeny Originálnych nahrávok. Použite túto funkciu na prídanie titulu originálu alebo Kapitoly do nového Zoznamu skladieb alebo zaregistrovaného Zoznamu skladieb.



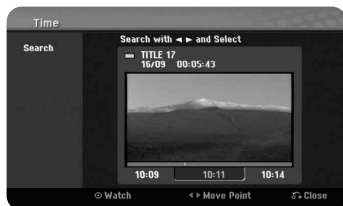
Zvoľte titul Originálu alebo kapitolu, ktoré chcete vložiť do Zoznam skladieb, a potom stlačte ENTER. Zvoľte možnosť [Playlist Add], a potom stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Select Playlist]. Zvoľte titul Zoznamu skladieb, ktorý chcete vložiť do zvoleného titulu Originálu alebo kapitoly alebo zvoľte [New Playlist] pre vytvorenie nového Zoznamu skladieb.

Presunutie kapitoly Zoznamu skladieb **-RWVR**

Použite túto funkciu na opätovné usporiadanie poradia prehrávania titulov v Zozname skladieb v ponuke [Chapter List-Playlist]. Zvoľte možnosť [Move] v ponuke v ľavej časti obrazovky [Chapter List-Playlist] a stlačte tlačidlo ENTER. Použite ▲▼◀▶ na výber miesta, kam chcete presunúť kapitolu, a potom stlačte ENTER. Zobrazí sa aktualizovaná ponuka

Vyhľadávanie času **-RWVR** **-RWVideo** **+RW** **+R** **-R**

Môžete zvoliť začiatok titulu vyhľadáním pomocou trvania času. Zvoľte titul, ktorý chcete vyhľadať a stlačte ENTER. Zvoľte [Time] v ponuke [Search] na ľavej strane obrazovky a stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Search].



Použite ◀▶ pre vyhľadanie času, kedy chcete začať. Stlačte ◀▶ pre posun o 1 minútu a stlačte a podržte ◀▶ pre posun o 5 minút. Stlačte ENTER pre zveranie titulu vo zvolenom čase.

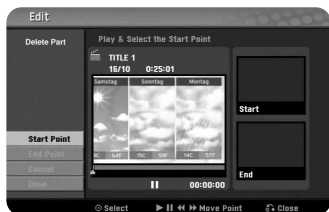
Skrytie kapitoly alebo titulu **+RW** **+R**

Môžete preskočiť prehrávané capitol alebo tituly bez toho, aby ste ich vymazali. Zvoľte kapitolu alebo titul, ktoré chcete skryť a stlačte ENTER. Zvoľte [Hide] v možnosti [Edit], a potom stlačte ENTER.

Ak chcete obnoviť skrytý titul alebo kapitolu, zvoľte skrytý titul alebo kapitolu a stlačte ENTER. Zvoľte [Show] v možnosti [Edit], a potom stlačte ENTER pre obnovenie.

Vymazanie časti **-RWVR**

Môžete vymazať časť, ktorú v titule nechcete.



Zvoľte titul, v ktorom chcete vymazať istú časť a stlačte ENTER. Zvoľte [Delete Part] v možnosti [Edit] v ponuke na ľavej strane obrazovky a stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Delete part]. Môžete nájsť bod pomocou tlačidiel PLAY, SCAN, PAUSE/STEP.

[Start Point]: Zvoľte počiatočný bod časti, ktorú chcete vymazať a stlačte ENTER.

[End Point]: Zvoľte bod ukončenia časti, ktorú chcete vymazať, a potom stlačte ENTER.

[Cancel]: Stlačte ENTER pre zrušenie zvolenej časti.

[Done]: Stlačte ENTER pre vymazanie zvolenej časti.

Rozdelenie titulu **+RW**

Použite túto funkciu na rozdelenie titulu na dva tituly. Zvoľte titul, ktorý chcete rozdeliť a stlačte ENTER. Zvoľte [Divide] v možnosti [Edit] v ponuke v ľavej časti obrazovky a stlačte ENTER pre zobrazenie ponuky [Divide]. Nájdite bod, v ktorom chcete rozdeliť titul pomocou tlačidiel PLAY, SCAN, PAUSE/STEP a stlačte ENTER, zatiaľ čo je zvolená možnosť [Divide]. Na obrazovke prehrávania sa zobrazí rozdelený bod. Zvoľte možnosť [Done] a stlačte ENTER pre rozdelenie.

Pomenovanie titulu

Keď táto jednotka nahrá titul, názvom titulu bude číslo. Môžete názov titulu zmeniť pomocou tejto funkcie.



Vyberte titul, ktorého názov chcete zmeniť a stlačte ENTER. Zvoľte voľbu [Title Name] z menu na ľavej strane obrazovky a stlačte ENTER pre zobrazenie menu klávesnice. Pomocou ▲▼◀▶ vyberte znak a potom stlačte ENTER ako potvrdenie vášho výberu na menu klávesnice..

[OK]: Dokončí pomenovanie.

[Cancel]: Zruší všetky zadané znaky.

[Space]: Vloží medzeru na miesto kurzora.

[Delete]: Vymaže predchádzajúci znak na mieste kurzora.

Môžete použiť tlačidlá diaľkového ovládača na zadanie názvu

PLAY (▶): Vloží medzeru na miesto kurzora.

|| (PAUSE/STEP): Vymaže medzeru za znakom v mieste kurzora.

■ (STOP), CLEAR: Vymaže predchádzajúci znak v mieste kurzora.

◀◀ / ▶▶: Presunie kurzor doľava alebo doprava.

Číslo (0-9): Zadá príslušný znak v mieste kurzora.

Kombinovanie kapitol **-RW** **+RW** **+R**

Túto funkciu použijete na spojenie zvolenej kapitoly s príslušnou kapitolou. Zvoľte kapitolu a stlačte ENTER. Zvoľte možnosť [Combine] pre zobrazenie indikátora kombinovania medzi šablónami kapitoly. Stlačte ENTER pre kombinovanie dvoch označených kapitol.

Táto funkcia nie je dostupná za nižšie uvedených podmienok.

- V rámci titulu sa nachádza len jedna kapitola.
- Zvoľí sa prvá kapitola.
- Kapitoly, ktoré chcete kombinovať, sa vytvoria vymazaním časti z titulu Originálu.
- Kapitoly, ktoré chcete kombinovať, sa vytvoria z rôznych titulov.
- Jedna z kapitol Zoznamu skladieb, ktoré chcete kombinovať, bola presunutá.

Ochrana titulu **-RW** **+RW** **+R**

Túto funkciu použijete na ochranu titulu pred náhodným nahrávaním, úpravou alebo vymazaním. Zvoľte titul, ktorý chcete chrániť a stlačte ENTER. Zvoľte možnosť [Protect] v ponuke na ľavej strane a stlačte ENTER. Značka zámku sa objaví na malej šablóne.

Ak chcete zrušiť ochranu titulu, zvoľte chránený titul a stlačte ENTER. Zvoľte možnosť [Unprotect] v ponuke na ľavej strane a stlačte ENTER pre zrušenie ochrany.

Prepisovanie **+RW**

Môžete prepísať novú video nahrávku na nahratý titul, ktorý nie je chránený. Zvoľte TV kanál alebo vložte zdroj, ktorý chcete nahrávať. Stlačte MENU/LIST pre zobrazenie ponuky Zoznamu titulov. Použite ▲ ▼ ◀ ▶ na zvýraznenie titulu, ktorý chcete prepísať, a potom stlačte REC pre spustenie prepisovania. Ak chcete zastaviť nahrávanie, stlačte STOP.

Ak prepíšete nahrávku dlhšiu ako je aktuálny titul na plne nahratom disku, prepíše sa aj ďalší titul. Ak je ďalší titul chránený, prepisovanie sa zastaví v počiatočnom bode titulu.

Rozmnožovanie

Pomocou ponuky zoznamu titulov môžete kopírovať obsah videa.

NA DIALKOVOM
OVLÁDANÍ

1 Vyberá médium, ktoré chcete kopírovať:	VCR alebo DVD
2 Hľadá pozíciu obsahu videa z ktorého chcete kopírovať:	◀◀, ▶▶, PLAY
3 Pozastaví prehrávanie:	PAUSE/STEP
4 Zobrazí menu [Dubbing]:	DUBBING
5 Nastaví voľbu [Rec. Mode]: DVD: XP, SP, LP, EP, MLP alebo VCR: SP, LP	▲▼◀▶
6 Zvýrazní ikonu [Dubbing]:	DUBBING
7 Zastaví kopírovanie:	STOP



Kopírovať titul – viac ako môžete urobiť

Poznámky ku kopírovaniu

- Ak obsah videa, ktorý sa pokúšate kopírovať, je chránený proti kopírovaniu, nebude možné tento disk kopírovať. Nie je povolené kopírovať obsah videa kódovaného Macrovision.
- Ak stlačíte PAUSE/STEP počas rozmnožovania, obe mechaniky, DVD aj VCR, sa prepnú do režimu pozastavené. V režime pozastavené môžete doladiť pozíciu média použitím PLAY, BACKWARD, FORWARD, PAUSE/STEP, atď. Nahrávané médium zostane v režime pozastavené. Pre zhrnutie kopírovania stlačte tlačidlo DUBBING dvakrát.

Jazykové kódy

Použite tento zoznam na zadanie vášho želaného jazyka pre nasledujúce pôvodné nastavenia: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód		
Afar	6565	Chorvátčina	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Čeština	6783	Hebrejčina	7387	Litovčina	7684	Rétorománčina	8277	Tamil	8465
Albánčina	8381	Dánčina	6865	Hindština	7273	Macedónčina	7775	Rumunčina	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Holandčina	7876	Maďarčina	7285	Malagasy	7771	Ruština	8285	Thajčina	8472
Arabčina	6582	Angličtina	6978	Islandčina	7383	Malajčina	7783	Samoa	8377	Tonga	8479
Arménčina	7289	Esperanto	6979	Indonézština	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turečtina	8482
Assamese	6583	Estončina	6984	Interlingua	7365	Maorčina	7773	Škótska gáľčina	7168	Turkménčina	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irčina	7165	Marathi	7782	Srbčina	8382	Twi	8487
Azerbajdžančina	6590	Fiji	7074	Taliančina	7384	Moldavčina	7779	Srbochorvátčina	8372	Ukrajnčina	8575
Bashkir	6665	Fínčina	7073	Jávčina	7487	Mongolčina	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Baskičtina	6985	Francúzština	7082	Kanada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbečtina	8590
Bengálčina, Bangla	6678	Frisian	7089	Kašmirčina	7583	Nepálčina	7869	Singhalese	8373	Vietnamčina	8673
Bhutánčina	6890	Gáľština	7176	Kazachčina	7575	Nórčina	7879	Slovenčina	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Gruzínčina	7565	Kirgizština	7589	Oriya	7982	Slovinčina	8376	Welština	6789
Bretónčina	6682	Nemčina	6869	Kórejčina	7579	Panjabi	8065	Španielčina	6983	Wolof	8779
Bulharčina	6671	Gréčtina	6976	Kurdština	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudánčina	8385	Xhosa	8872
Barmčina	7789	Grónčina	7576	Laoština	7679	Perzština	7065	Swahilčina	8387	Jidiš	7473
Bieloruština	6669	Guarani	7178	Latinčina	7665	Poľština	8076	Švédčina	8386	Yoruba	8979
Čínština	9072	Gujarati	7185	Lotyština	7686	Portugalčina	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Kódy oblasti

Zvoľte kód oblasti v tomto zozname.

Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód
Afganistan	AF	Kostarika	CR	Grónsko	GL	Maledivy	MV	Paraguaj	PY	Srí Lanka	LK
Argentína	AR	Chorvátsko	HR	Hong Kong	HK	Mexiko	MX	Filipíny	PH	Švédsko	SE
Auštália	AU	Česká republika	CZ	Maďarsko	HU	Monako	MC	Poľsko	PL	Švajčiarsko	CH
Rakúsko	AT	Dánsko	DK	India	IN	Mongolsko	MN	Portugalsko	PT	Tchaj-wan	TW
Belgicko	BE	Ekvádor	EC	Indonézia	ID	Maroko	MA	Rumunsko	RO	Thajsko	TH
Bhutan	BT	Egypt	EG	Izrael	IL	Nepál	NP	Ruská Federácia	RU	Turecko	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Taliano	IT	Holandsko	NL	Saudská Arábia	SA	Uganda	UG
Brazília	BR	Etiópia	ET	Jamajka	JM	Holandské Antily	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japonsko	JP	Nový Zéland	NZ	Singapur	SG	Spojené štáty	US
Kanada	CA	Fínsko	FI	Keňa	KE	Nigéria	NG	Slovenská republika	SK	Uruguaj	UY
Čile	CL	Francúzsko	FR	Kuvajt	KW	Nórsko	NO	Slovensko	SI	Uzbekistan	UZ
Čína	CN	Nemecko	DE	Libia	LY	Omán	OM	Južná Afrika	ZA	Vietnam	VN
Kolumbia	CO	Veľká Británia	GB	Luxembursko	LU	Pakistan	PK	Južná Kórea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongo	CG	Grécko	GR	Malajzia	MY	Panama	PA	Španielsko	ES		

Riešenie problémov

Všeobecné body

Napájane sa nezaplo.

- ➔ Bezpečne zapojte kábel napájania do výstupu v stene.

Nie je obraz.

- ➔ Zvoľte vhodný režim video vstupu na TV tak, aby sa obraz z jednotky objavil na obrazovke TV.
- ➔ Bezpečne pripojte prípojku videa.
- ➔ Skontrolujte [Video Output Format] v ponuke SETUP, či je nastavený na vhodnú položku, ktorá je zhodná s vašou prípojkou videa.

Objavuje sa rušenie obrazu.

- ➔ Prehrávate disk nahratý vo farebnom systéme, ktorý je iný ako u vášho TV.
- ➔ Video signál z externého komponentu je chránený proti kopírovaniu.
- ➔ Nastavte rozlíšenie, ktoré váš TV prijíma.

Kanáľ nebol nájdený alebo uložený.

- ➔ Skontrolujte pripojenie antény.

Nie je zvuk.

- ➔ Bezpečne pripojte prípojku audia.
- ➔ Nastavenie vstupného zdroja n zosilňovači alebo pripojenie k zosilňovaču je nesprávne.
- ➔ Jednotka je v režime snímania, pomalého prehrávania alebo pozastavenia.

Diaľkový ovládač nefunguje správne.

- ➔ Diaľkový ovládač nie je namierený na diaľkový snímač jednotky.
- ➔ Diaľkový ovládač je príliš vzdialený od jednotky.
- ➔ V ceste diaľkového ovládača a jednotky je prekážka.
- ➔ Batérie v diaľkovom ovládači sú vybité.

Prehrávanie

Jednotka nezačne prehrávať.

- ➔ Vložte prehráateľný disk. (Skontrolujte typ disku, farebný systém a regionálny kód.)
- ➔ Vložte disk prehráateľnou stranou otočenou smerom dole.
- ➔ Vložte disk do priestoru pre disk správne.
- ➔ Vyčistite disk.

- ➔ Zrušte funkciu Hodnotenia alebo zmeňte úroveň hodnotenia.

Nedá sa prehrať disk nahratý pomocou tejto jednotky na inom prehrávači.

- ➔ Finalizujte disk.
- ➔ Skontrolujte kompatibilitu disku s prehrávačom.
- ➔ Vložte disk do podávača disku správne.
- ➔ Disky nahraté s materiálom určeným na jedno kopírovanie sa nedajú prehrávať na iných prehrávačoch.

Uhol sa nedá zmeniť.

- ➔ Do prehrávaného DVD Videu sa nenahráva viacero uhlov.
- ➔ Uhol sa nedá zmeniť pri tituloch nahratých na tejto jednotke.

Jazyk titulkov sa nedá zmeniť alebo vypnúť.

- ➔ Titulky sa nenahrávajú na prehrávaný DVD Video.
- ➔ Titulky sa nedajú zmeniť pri tituloch nahrávaných na tejto jednotke.

Nedá sa zobrazit' ponuka disku Video CD

- ➔ Ponuka disku nie je podporovaná na prehrávanom Video CD.
- ➔ Nastavte možnosť [PBC] na [OFF] v ponuke SETUP.

Nie je možné prehrať MP3/WMA/JPEG/DivX súbory.

- ➔ Súbory nie sú nahraté vo formáte, ktorý jednotka podporuje.
- ➔ Jednotka nepodporuje kodek formátu DivX filmový súbor.
- ➔ Rozlíšenie je vyššie jednotka ho nedokáže podporovať.

Nahrávanie

Nedá sa nahrávať alebo sa nenahráva úspešne.

- ➔ Skontrolujte zostávajúci priestor na disku.
- ➔ Skontrolujte, či zdroj, ktorý sa pokúšate nahráť, nie je chránený proti kopírovaniu.
- ➔ Napájanie môže počas nahrávania zlyhať.
- ➔ Použite naformátovaný disk v režime VR pri materiáli určenom na jedno kopírovanie.

Nahrávanie časovača nenahráva úspešne.

- ➔ Hodiny nie sú nastavené na správny čas.
- ➔ Čas spustenia nahrávania časovača uplynul.
- ➔ Dve nahrávky časovača sa môžu prekrývať a v tom prípade sa kompletne nahrá len prvá nahrávka.
- ➔ Keď nastavujete kanál nahrávania, uistite sa, že ste nastavili zabudovaný tuner jednotky, nie zabudovaný tuner TV.

Nahrávanie Stereo Audio a/alebo Prehrávanie nie je prítomné.

- ➔ TV nie je kompatibilný so stereom.
- ➔ Program vysielania nie je v stereo formáte.
- ➔ Konektory výstupu A/V na jednotke nie sú pripojené ku konektorom TV A/V In.

Resetovanie jednotky

Āk spozorujete niektorý z nasledujúcich príznakov.

- Jednotka je zapojená, ale napájanie sa nezapne alebo nevyhne.
- Displej predného panelu nefunguje.
- Jednotka nefunguje normálne.

Môžete resetovať jednotku nasledovne.

- Stlačte a podržte tlačidlo POWER minimálne po dobu päť sekúnd. To donúti jednotku, aby sa vypla, a potom ju znova zapnite.
- Odpojte kábel napájania, počkajte aspoň päť sekúnd, a potom ju znova zapojte.

Špecifikácie

Všeobecné body

Požiadavky napájania	AC 200-240V, 50/60 Hz
Spotreba energie	23W
Rozmery (približné)	430 X 78.5 X 260 mm (š x v x h) bez stopy
Čistá hmotnosť (približne)	4.2 kg
Prevádzková teplota	5°C až 35°C
Prevádzková vlhkosť	5 % až 90 %
Televízny systém	fariet PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1
Formát nahrávania	PAL

Systém

Laser	Polovodičový laser, vlnová dĺžka 650 nm
Systém video hláv	Dvojitý azimut 6 hlavy, špirálové čítanie
Signálový systém	PAL

Nahrávanie

Formát nahrávania	Nahrávanie DVD Video, DVD-VIDEO
Nahrávateľné médium	DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R
Čas nahrávania	DVD (4.7GB): Asi 1 hodina (režim XP), 2 hodiny (režim SP), 4 hodiny (režim LP), 6 hodín (režim EP), 14 hodín (režim MLP)

Formát nahrávania videa

Vzorkovacia frekvencia	27MHz
Formát kompresie	MPEG2

Formát nahrávania audia

Vzorkovacia frekvencia	48kHz
Formát kompresie	Dolby Digital

Prehrávanie

Odpoveď frekvencie	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz až 22 kHz, CD: 8 Hz až 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz až 44 kHz Viac ako 100 dB (konektor AUDIO OUT) Menej ako 0,008% (konektor AUDIO OUT)
Pomer signálu a hluku	
Harmonické skreslenie	

Vstupy

Dynamický rozsah	Viac ako 95 dB (výstup AUDIO OUT)
ANTENNA IN	Vstup antény, 75 ohmov
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 ohmov, negatívna synchronizácia, konektor RCA x 1 / SCART x 2
AUDIO IN	2,0 Vrm viac ako 47 k ohmov, konektor RCA (L, P) x 1 / SCART x 2
DV IN	4 kolíky (norma IEEE 1394)

Výstupy

VIDEO OUT	SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatívna synchronizácia, Mini DIN 4 kolíky x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ω
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatívna synchronizácia, konektor RCA x 1, (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ω, konektor RCA x 2
Audio výstup (digitálny zvuk)	0,5 V (p-p), 75 Ω, konektor RCA x 1
Audio výstup (optický zvuk)	3 V (p-p), 75 Ω, Optický konektor x 1
Audio výstup (analogový zvuk)	2 Vrm (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, konektor RCA (L, P) x 1 / SCART x 2

Príslušenstvo

Kábel scart (1), kábel RF (1), Diaľkový ovládač (1), Batéria (1)